© Kaiser & Kühne Freizeitgeräte D-27324 Eystrup
www.kaiser-kuehne-play.com Tel. +49(0)4254 - 93150

Installation

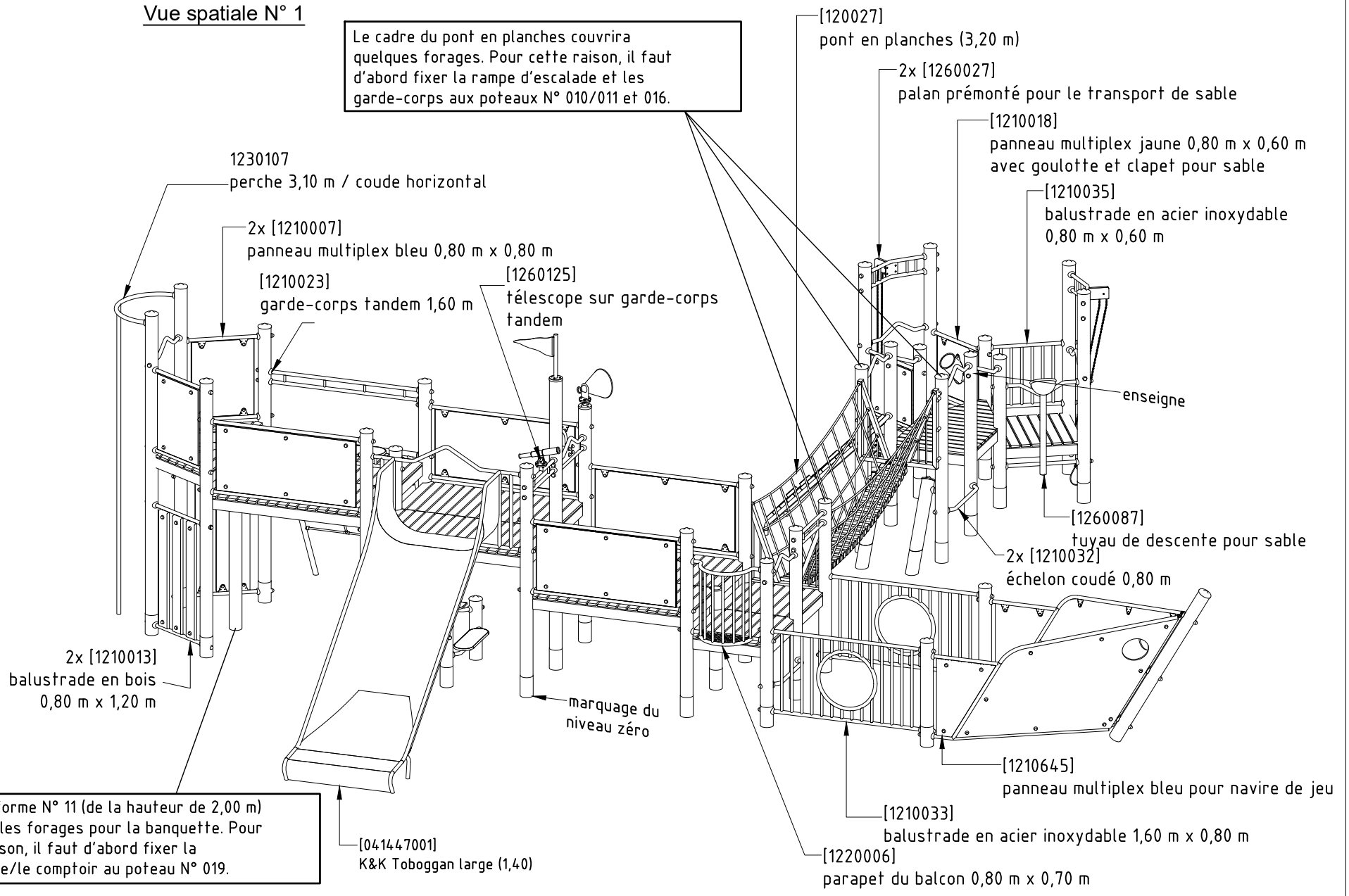
N° d'article 0-31670-701

Désignation d'article K&K Navire de jeu

Echelle -

Mise à jour 07/18 DW

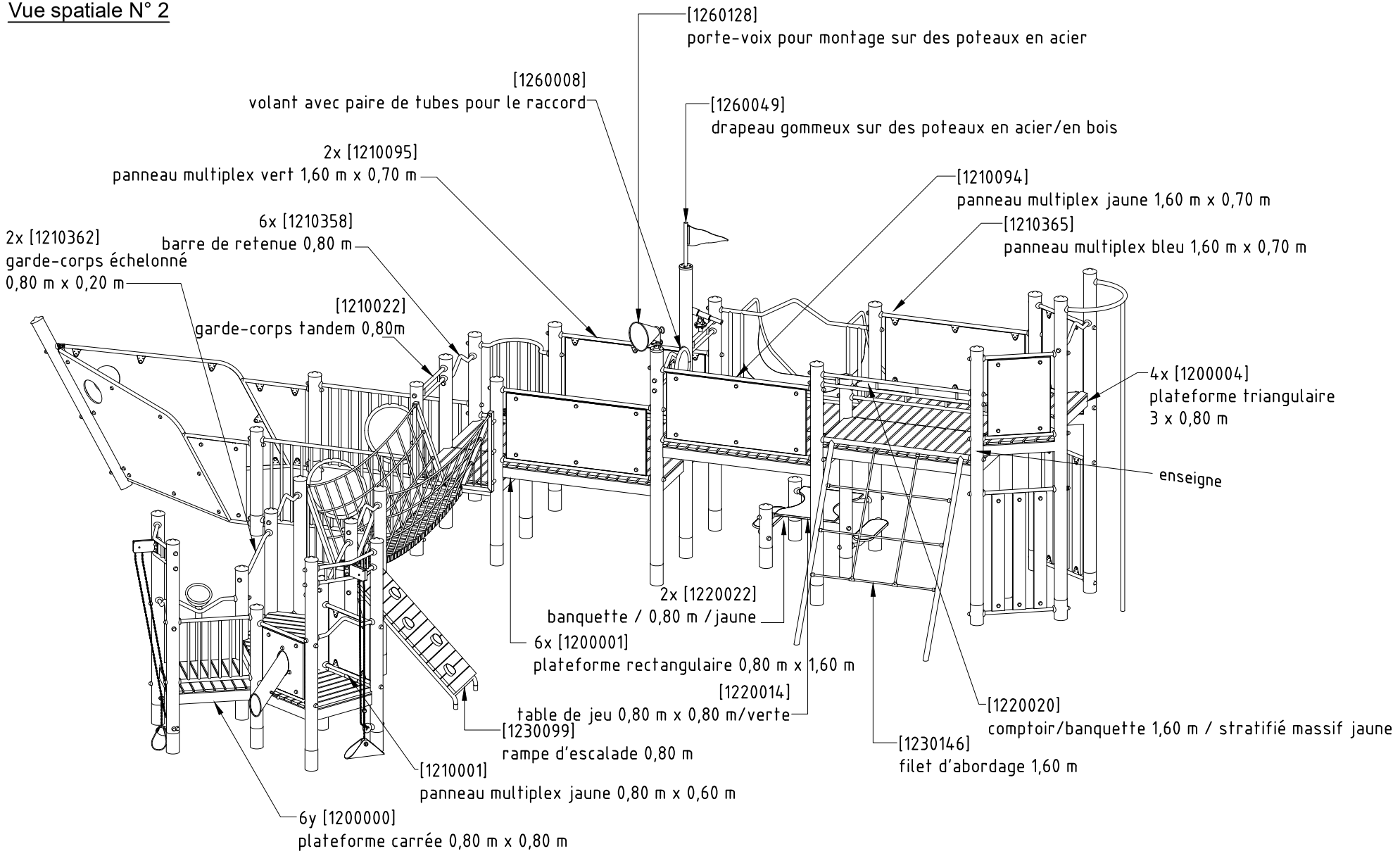
Vue spatiale N° 1



© Kaiser & Kühne Freizeitgeräte D-27324 Eystrup
www.kaiser-kuehne-play.com Tel. +49(0)4254 - 93150

Installation

Vue spatiale N° 2



N° d'article 0-31670-701

Désignation d'article K&K Navire de jeu

Echelle -

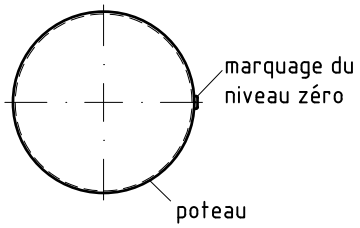
Mise à jour 07/18 DW

© Kaiser & Kühne Freizeitgeräte D-27324 Eystrup www.kaiser-kuehne-play.com Tel. +49(0)4254 - 93150

Instructions de montage

1. Déterminez l'emplacement de l'équipement en tenant compte de l'espace minimal nécessaire (surface de heurt).
   Orientez le toboggan en direction du nord-est ou à l'ombre des arbres.
2. Effectuez les travaux de déblai selon le dessin. Prenez en considération qu'une terre meuble est indispensable pour effectuer un montage stable.
3. Pour le drainage, interposez une couche de grave d'une épaisseur d'environ 10 cm entre la partie inférieure des poteaux et la semelle des fondations.
4. Posez les barres d'armature aux forages prévus dans les poteaux.
5. Placez les poteaux selon leur numéro dans le trou de fondation respectif. Le marquage du niveau du sol (=rivet) correspond à la profondeur de montage. Alignez-eux selon leur marquage (sauf 025, voir plan en détail ou plan de fondation).
6. **Avant le montage des éléments pré-montés ou des pièces détachées, graissez les vis d'une fine couche de la pâte de montage fournie.** Attachez les plateformes aux poteaux en utilisant le forage respectif dans les équerres de montage (voir aussi le "**tableau de la fixation des plateformes"**).
   Serrez les vis après la mise au point.
   Il est indispensable d'installer la zone de sortie du toboggan avec une inclinaison de 5°.
   Pour plus de détails d'assemblage, voyez la liste de vissages en annexe.
7. Remplissez les trous de béton non armé de la classe C20/25, arrondissez les bords et recouvrez les fondations d'un matériau dont la hauteur critique de chute est supérieure ou égale à la hauteur maximale de chute libre (voir EN 1176-1). Il faut recouvrir la surface de heurt autour de la zone de sortie du toboggan d'un matériau qui correspond aux exigences à une hauteur de chute critique d'au moins 1000 mm (voir EN 1176-3).
8. Autorisation d'utilization après la fin de prise du béton.
   Conformément aux instructions de maintenance, contrôlez les vissages après 4 à 5 semaines et resserrez, si nécessaire.

détail du marquage du niveau zéro
1/5



Veuillez transmettre au personnel compétent les outils spéciaux fournis (par ex. clé hexagone Allen) ainsi que toute documentation spécifique nécessaire à la gestion de sécurité selon la norme EN 1176-7 comme par ex. facture, bon de livraison, confirmation de commande, notice de montage et d'entretien.

Installez tous les éléments avant de serrer les fixations; le montage ultérieur est impossible.

Attention: Installez le pont en planches après la fin de prise du béton!

Montage du pont en planches

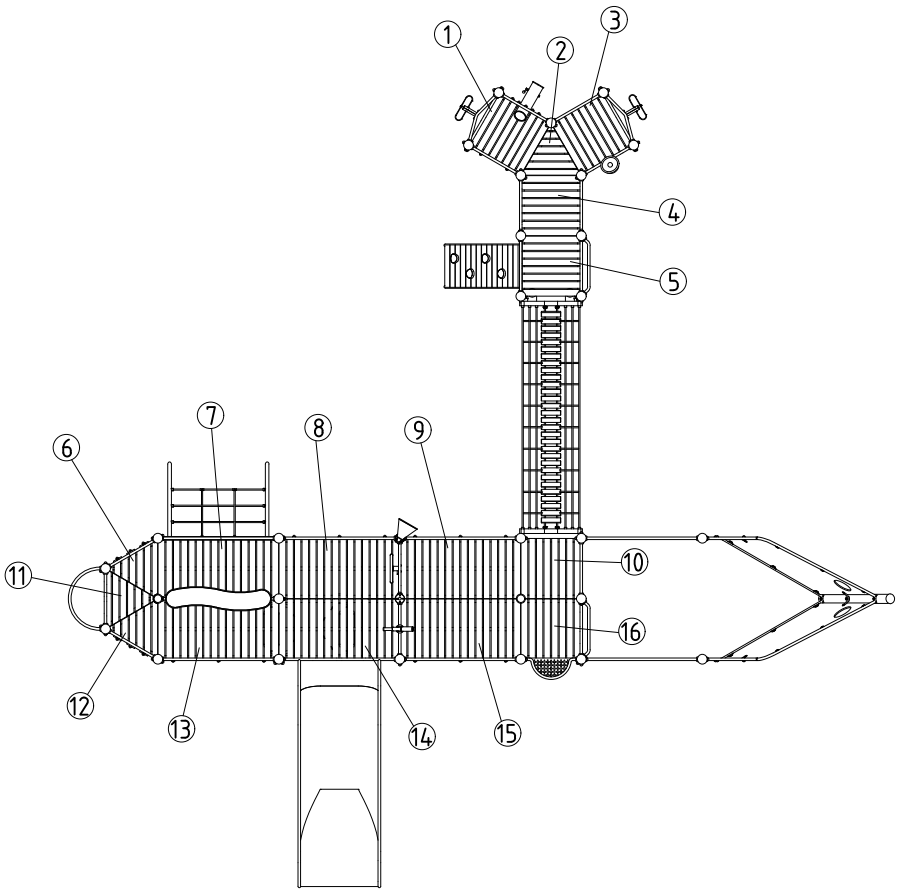
(Pour les détails d'assemblage de la balustrade en cordes au cadre du pont, voyez la liste de vissages en annexe)

- Fixez les vis à oeil M12 au bout des câbles-porteurs des planches (deux par chaque côté) aux brides de fixation positionées en bas au cadre du pont. **Attention**: Ne coincez pas les connexions, maintenez la mobilité des vis à oeil!
- Interposez les bouts des cordes de la balustrade du pont dans les douilles dans le cadre du pont si loin que la cote de passage entre le cadre et la première corde verticale est au moins à 230 mm et que l'éprouvette grande D (ø 230 mm) citée et décrite dans la norme pour structures de jeux EN 1176-1 peut passer par ce carré (à essayer sous contrainte). Il faut aussi y faire attention que les boîtes en métal emmanchées aux bouts se trouvent derrière le forage lateral dans le manchon. Fixez les bouts des cordes par des vis à tôle à tête fraisée bombée.
- La différence de niveau entre les deux points de raccordement du pont est limitée à 0, 0 m max. En cas d'un montage du pont en pente, il faut vérifier si la taille de toutes les mailles de la balustrade en cordes correspond aux exigences de la norme pour structures de jeux EN 1176-1 concernant les risques de coincement de la tête. Il faut assurer que l'éprouvette grande D (ø 230 mm) puisse passer par toutes les mailles d'un tel modèle de balustrade latérale (à essayer sous contrainte).

K & K Installation

© Kaiser & Kühne Freizeitgeräte D-27324 Eystrup www.kaiser-kuehne-play.com Tel. +49(0)4254 - 93150

N°/orientation des planches
1/100



Notices explicatives pour le montage des plateformes

tableau de la fixation des plateformes

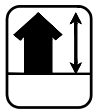
N°	hauteur	position du forage dans l'équerre		
		supér.	central	infér.
1	0,60			x
2	0,80	x		
3	0,60	x		
4	0,80		x	
5	1,00		x	
6	1,80	x		
7	1,60	x		
8	1,40	x		
9	1,00	x		
10	0,80	x		
11	2,00	x		
12	1,80			x
13	1,60		x	
14	1,40		x	
15	1,00		x	
16	0,80		x	

K & K Installation

© Kaiser & Kühne Freizeitgeräte D-27324 Eystrup
www.kaiser-kuehne-play.com Tel. +49(0)4254 - 93150

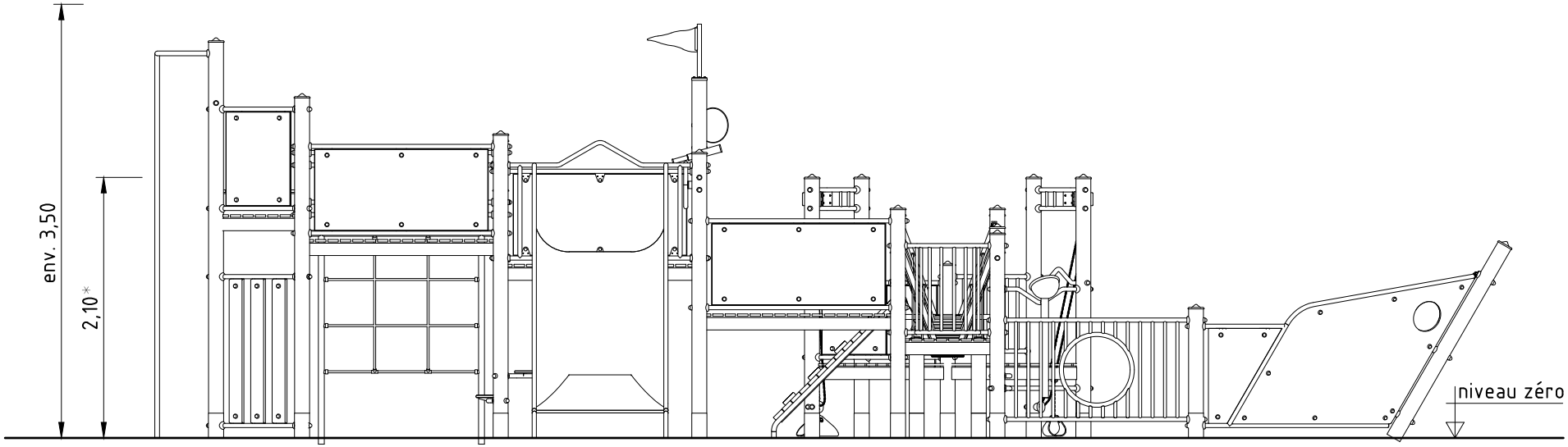
Installation

Vue frontale



marquage de la dimension - hauteur totale de l'équipement

marquage de la dimension de la hauteur maximale de chute libre



N° d'article 0-31670-701

Désignation d'article K&K Navire de jeu

Echelle 1:50

Mise à jour 07/18 DW

© Kaiser & Kühne Freizeitgeräte D-27324 Eystrup

www.kaiser-kuehne-play.com Tel. +49(0)4254 - 93150

Installation

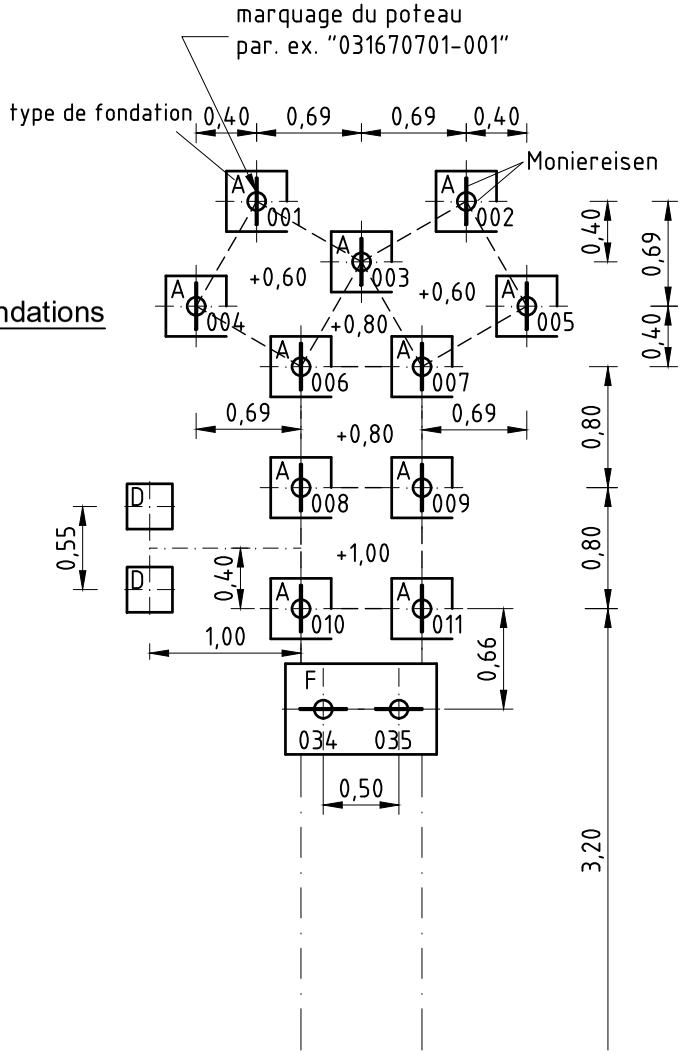
N° d'article 0-31670-701

Désignation d'article K&K Navire de jeu

Echelle 1:50

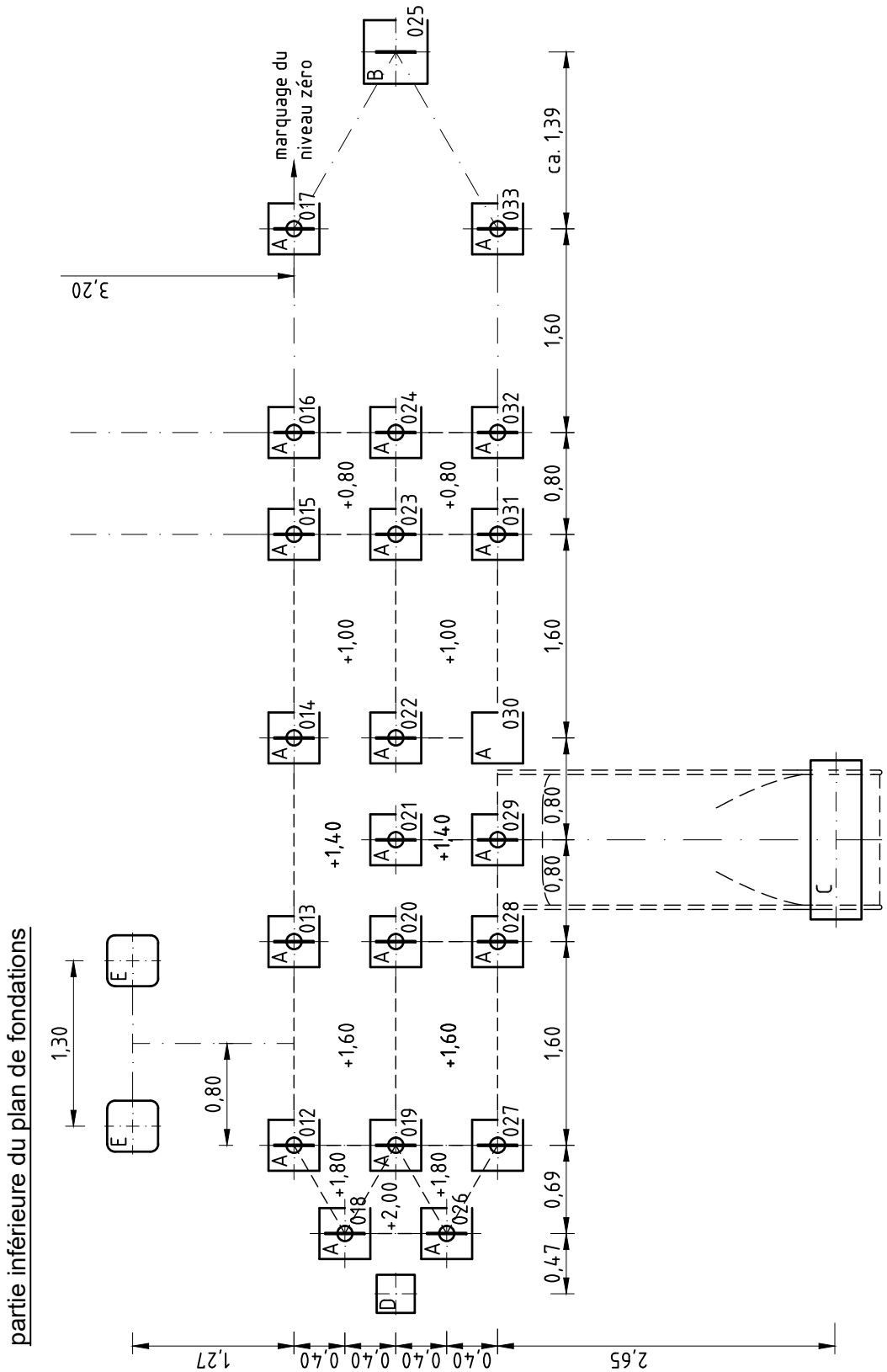
Mise à jour 07/18 DW

partie supérieure du plan de fondations



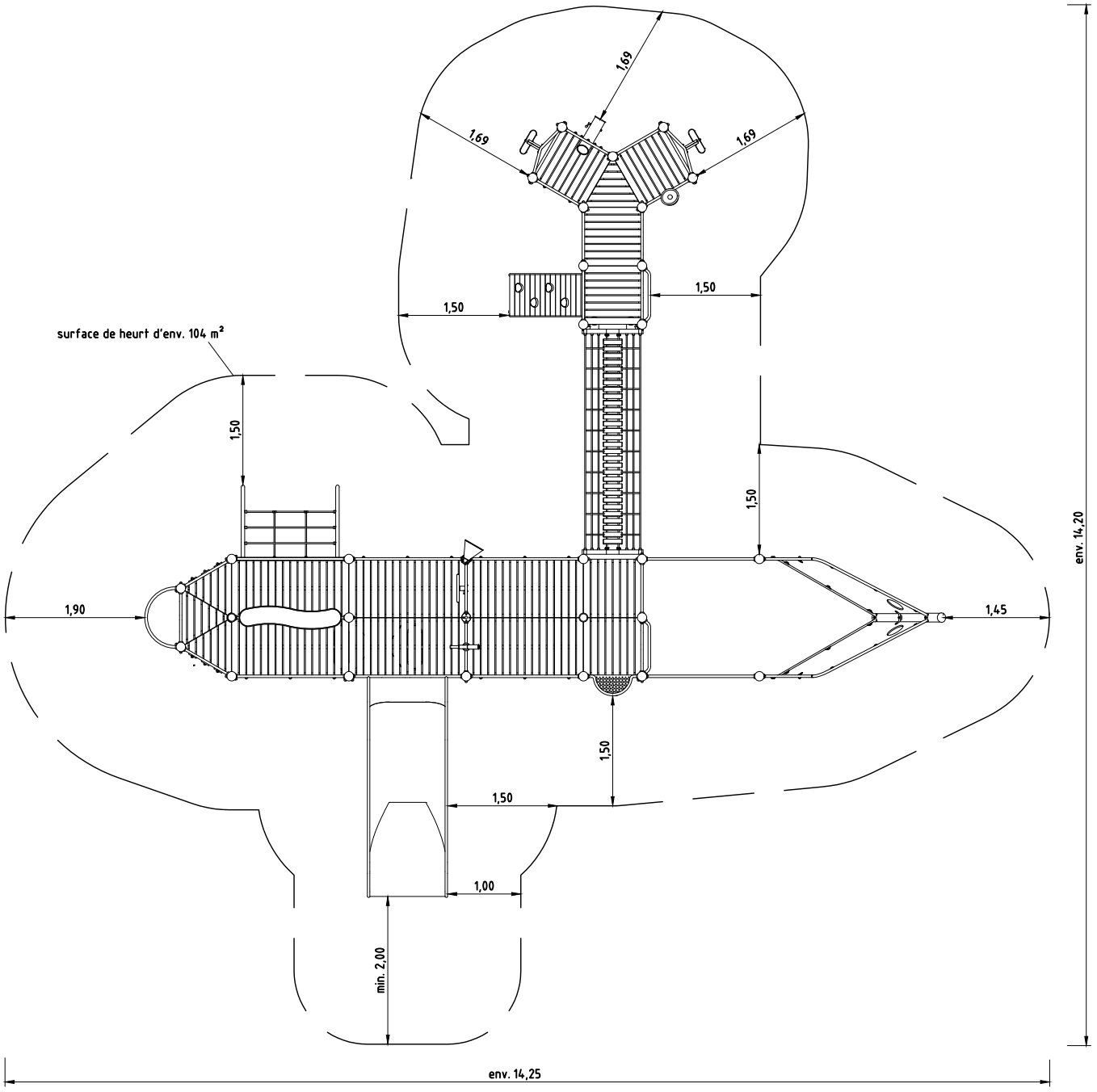
à continuer sur la page suivante

K & K Installation
© Kaiser & Kühne Freizeitgeräte D-27324 Eystrup
www.kaiser-kuehne-play.com Tel. +49(0)4254 - 93150



© Kaiser & Kühne Freizeitgeräte D-27324 Eystrup www.kaiser-kuehne-play.com Tel. +49(0)4254 - 93150

Vue d'en haut / surface de heurt



K & K Installation

© Kaiser & Kühne Freizeitgeräte D-27324 Eystrup

www.kaiser-kuehne-play.com Tel. +49(0)4254 - 93150

Installation

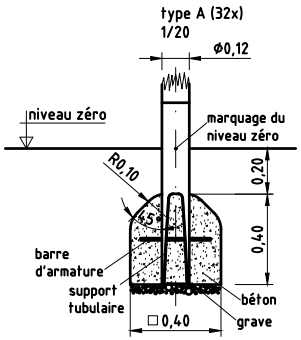
N° d'article 0-31670-701

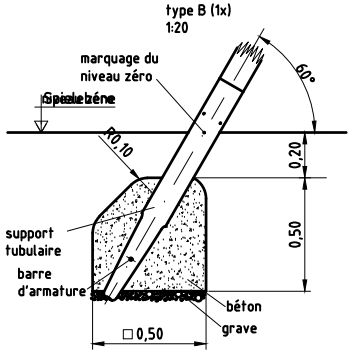
Désignation d'article K&K Navire de jeu

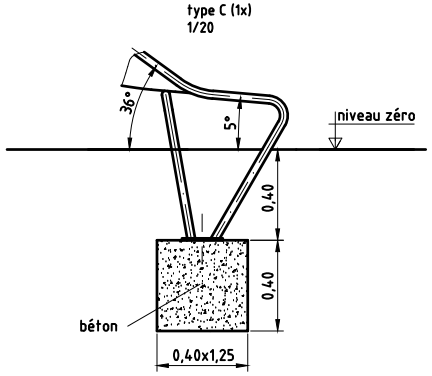
Echelle 1:20

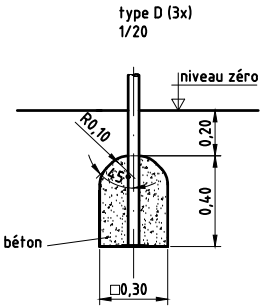
Mise à jour 07/18 DW

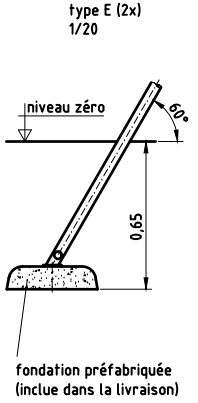
Détails des fondations





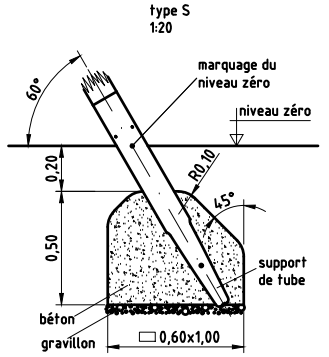






fondations (sur site)
32x 0,40 x 0,40 x 0,40 m
1x 0,50 x 0,50 x 0,50 m
1x 0,40 x 1,25 x 0,40 m
3x 0,30 x 0,30 x 0,40 m
1x 0,60 x 1,00 x 0,50 m

besoin (approximatif) en béton
2,8 m³



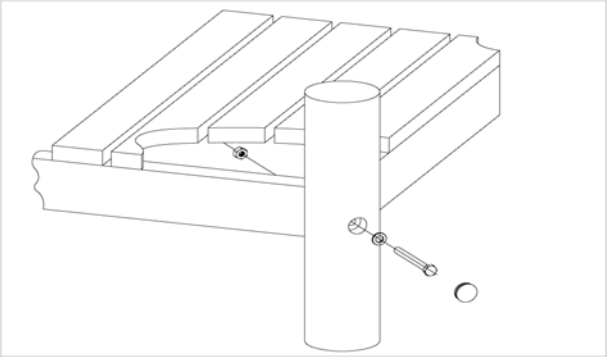
Article: **031670701**
K&K Navire de jeu

Commande: 1293358

Lieu:

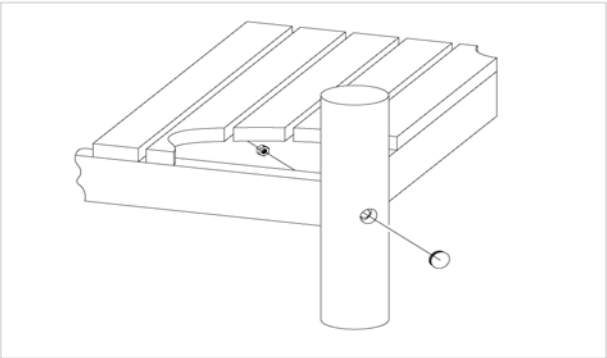
Projet:

56 x SFRS1200001 Plateforme au poteau en robinier écrou du côté de la plateforme



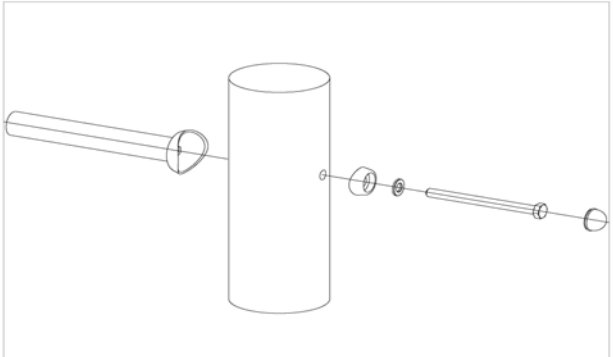
par jeu	au t.	N° d'article	Désignation d'article
1 x	56 x	3400700	Vis à six pans M12x120 DIN931 A2 avec revêtement rouge de frein-filet
1 x	56 x	3300016	Capuchon voûté en plastique gris SL 36 G
1 x	56 x	3430129	Rondelle Ø 14 DIN1440 A2
1 x	56 x	3430021	Écrou hexagonal autofreiné M12 DIN985 A2

4 x SFRS1200004 Plateforme au poteau en robinier, vis fixée en usine



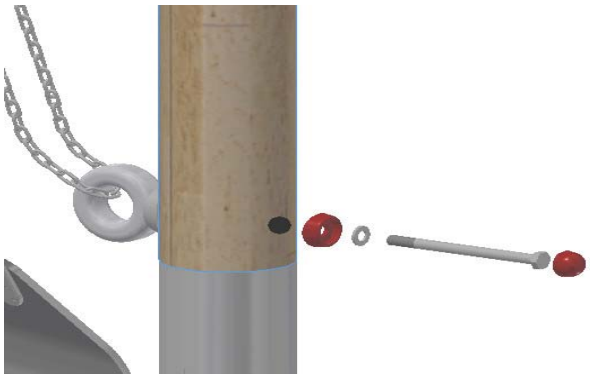
par jeu	au t.	N° d'article	Désignation d'article
1 x	4 x	3300016	Capuchon voûté en plastique gris SL 36 G
1 x	4 x	3430021	Écrou hexagonal autofreiné M12 DIN985 A2

130 x SFRS1210001 Vissage standard pour balustrade, garde-corps, toboggan etc. au poteau en robinier



par jeu	au t.	N° d'article	Désignation d'article
1 x	130 x	3300055	capuchon rouge - pièce supérieure pour taille M12
1 x	130 x	3300054	Capuchon - pièce inférieure, voûtée pour taille M12, couleur rouge/RAL 2002 PA6
1 x	130 x	3430025	Rondelle Ø 13 DIN125 A2
1 x	130 x	3400702	Vis à six pans M12 x 160 DIN931 A2 avec revêtement rouge de frein-filet

2 x SFRS1260003 Raccord de la chaîne du palan au poteau Robinier



par jeu	au t.	N° d'article	Désignation d'article
1 x	2 x	3300055	capuchon rouge - pièce supérieure pour taille M12
1 x	2 x	3430025	Rondelle Ø 13 DIN125 A2
1 x	2 x	3400702	Vis à six pans M12 x 160 DIN931 A2 avec revêtement rouge de frein-filet
1 x	2 x	3300054	Capuchon - pièce inférieure, voûtée pour taille M12, couleur rouge/RAL 2002 PA6
1 x	2 x	1040731	élément de raccord de la chaîne au poteau

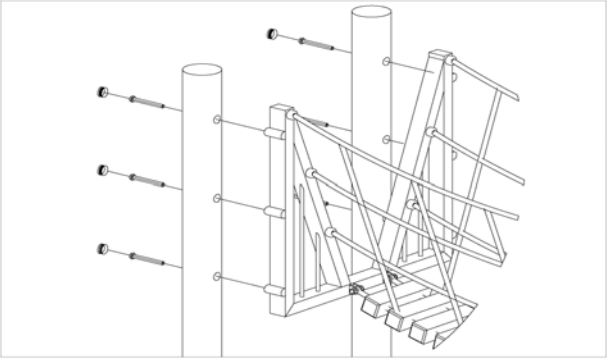
Article: **031670701**
K&K Navire de jeu

Commande: 1293358

Lieu:

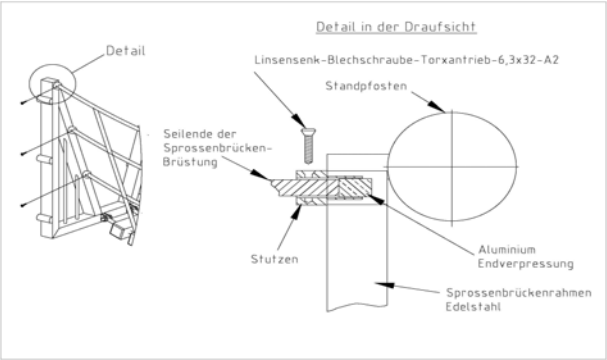
Projet:

12 x SFRS1200006 Cadre du pont en planches au poteau en robinier



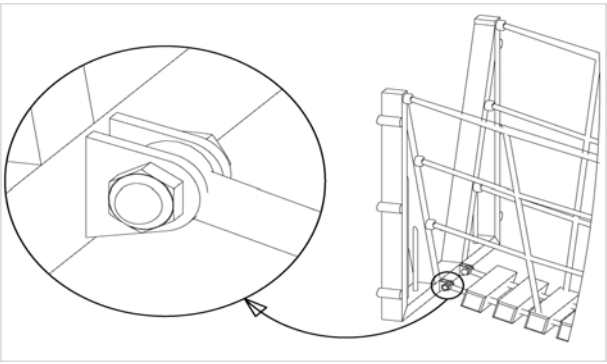
par jeu	au t.	N° d'article	Désignation d'article
1 x	12 x	3300016	Capuchon voûté en plastique gris SL 36 G
1 x	12 x	3400395	Vis à six pans M12x110 DIN931 A2
1 x	12 x	3430129	Rondelle Ø 14 DIN1440 A2

2 x SFAS1200001 Cordes de la balustrade du pont en planches au cadre



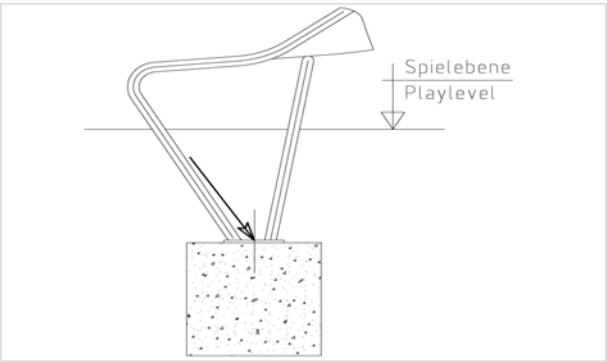
par jeu	au t.	N° d'article	Désignation d'article
6 x	12 x	3400515	Vis à tôle à tête bombée TORX Ø 6,3 x 32 zinguée

2 x SFAS1200004 Cordes porteuses du pont en planches au cadre



par jeu	au t.	N° d'article	Désignation d'article
2 x	4 x	3430051	Écrou borgne autofreiné M12 DIN986 A2
2 x	4 x	3430025	Rondelle Ø 13 DIN125 A2
2 x	4 x	2030519	Vis de fixation M12x45 pour pont en planches

1 x SFAS1070006 Zone de sortie du toboggan (jusqu'à 2,00 m) pose par boulons de scellement queue de carpe



par jeu	au t.	N° d'article	Désignation d'article
2 x	2 x	1070365	Jeu de boulons de scellement M12x160 pour la zone de sortie du toboggan

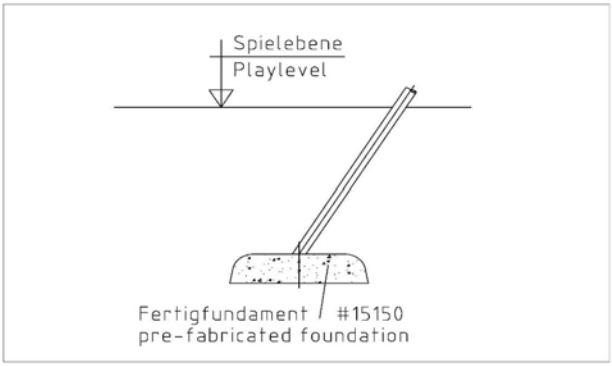
Article: **031670701**
K&K Navire de jeu

Commande: 1293358

Lieu:

Projet:

1 x SFAS1230009 Raccord du filet d'escalade / filet à grimper à une fondation préfabriquée



par jeu	au t.	N° d'article	Désignation d'article
4 x	4 x	3430025	Rondelle Ø 13 DIN125 A2
4 x	4 x	3400018	Vis six pans M12 x 25 DIN933 A2

35 x SFES1270007 Barre d'armature pour supports tubulaires

par jeu	au t.	N° d'article	Désignation d'article
1 x	35 x	2130000	Fer à béton Ø 10 x 310 DIN 488

1 x SFWZ0000001 Tournevis coudé Security TORX TR40

par jeu	au t.	N° d'article	Désignation d'article
1 x	1 x	3490081	Tournevis coudé Security TORX TR40

1 x SFWZ0000010 Embout Security TORX PLUS IPR 30 x 25

par jeu	au t.	N° d'article	Désignation d'article
1 x	1 x	3490038	Embout Security TORX PLUS IPR 30 x 25 30 IPR x 25 avec alésage

Article: **031670701**
K&K Navire de jeu

Commande: 1293358

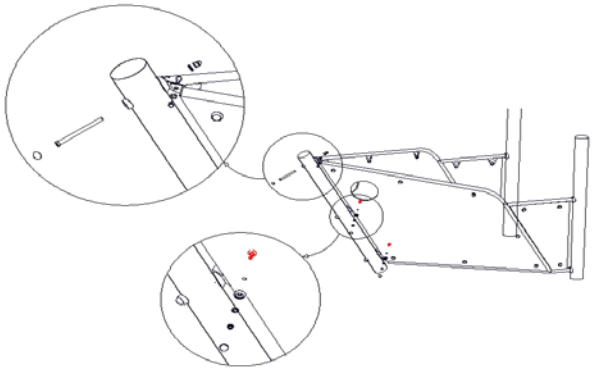
Lieu:

Projet:

4 x SFWZ0000012 Pâte lubrifiante (boîte à 30 g) avec pinceau

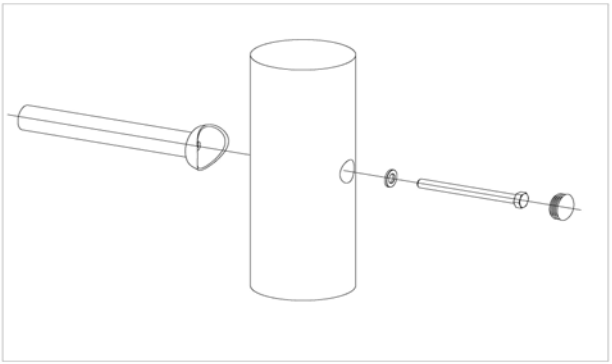
par jeu	au t.	N° d'article	Désignation d'article
1 x	4 x	5300039	Boîte de pâte lubrifiante (30 g)
1 x	4 x	5200026	Pinceau pour pâte lubrifiante

1 x SFRS1210644 montage des panneaux multiplex pour navire de jeu



par jeu	au t.	N° d'article	Désignation d'article
4 x	4 x	3300056	Capuchon blanc - pièce inférieure, M10
3 x	3 x	3400702	Vis à six pans M12 x 160 DIN931 A2 avec revêtement rouge de frein-filet
3 x	3 x	3430025	Rondelle Ø 13 DIN125 A2
3 x	3 x	3430051	Écrou borgne autofreiné M12 DIN986 A2
3 x	3 x	3300055	capuchon rouge - pièce supérieure pour taille M12
4 x	4 x	3300057	Capuchon blanc - pièce supérieure, M10
4 x	4 x	3400024	Vis à tête plate M10 x 35 DIN603 A2
4 x	4 x	3430014	Rondelle Ø 10,5 DIN 125 B A2
2 x	2 x	3400464	Vis à tête bombée M10x20 Resistorx A2
2 x	2 x	3430014	Rondelle Ø 10,5 DIN 125 B A2
2 x	2 x	3430011	Écrou borgne autofreiné M10 DIN986 A2
4 x	4 x	3430048	Écrou autofreiné M10 DIN985 A2
3 x	3 x	3300054	Capuchon - pièce inférieure, voûtée pour taille M12, couleur rouge/RAL 2002 PA6

5 x SFRS1230004 Vissage standard pour perche, rampe etc. au poteau en robinier (perçage fraisé)



par jeu	au t.	N° d'article	Désignation d'article
1 x	5 x	3300016	Capuchon voûté en plastique gris SL 36 G
1 x	5 x	3430129	Rondelle Ø 14 DIN1440 A2
1 x	5 x	3400701	Vis à six pans M12x130 DIN931 A2 avec revêtement rouge de frein-filet

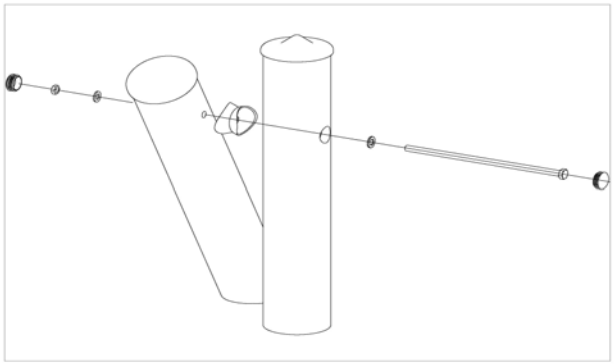
Article: **031670701**
K&K Navire de jeu

Commande: 1293358

Lieu:

Projet:

2 x SFRS1200010 Raccord du poteau de support au poteau debout



par jeu	au t.	N° d'article	Désignation d'article
1 x	2 x	3430021	Écrou hexagonal autofreiné M12 DIN985 A2
2 x	4 x	3430129	Rondelle Ø 14 DIN1440 A2
1 x	2 x	3400486	vis hexagonale M12x250 DIN 931 Inox A2
2 x	4 x	3300016	Capuchon voûté en plastique gris SL 36 G